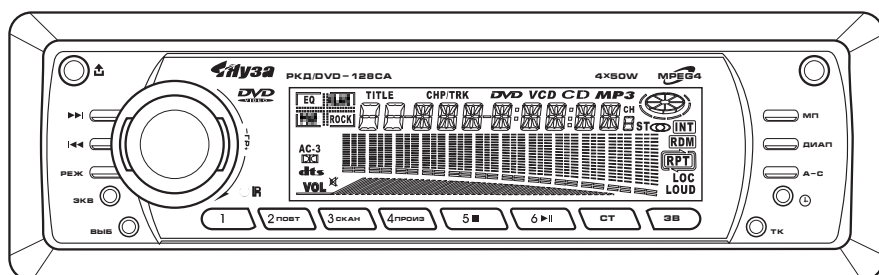


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Яуза

РКД/DVD-128СА



CD/DVD-РЕСИВЕР
АВТОМОБИЛЬНЫЙ

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке убедитесь в отсутствии механических повреждений CD/DVD - ресивера автомобильного "Яуза РКД/DVD - 128 СА" (в дальнейшем - ресивер) и требуйте проверки его работоспособности. В качестве источника питания можно применять любой стабилизированный блок питания, обеспечивающий постоянное выходное напряжение в пределах от 11 до 15 В и ток нагрузки не менее 3 А с пульсациями не более 100 мВ.

Убедитесь в том, что в гарантийном и отрывном талонах проставлены серийный номер, штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца и дата продажи ресивера.

Помните, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

Проверьте сохранность защитных наклеек и комплектность ресивера.

Прежде чем включить ресивер, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Питание ресивера осуществляется от бортовой сети автомобиля напряжением $14,4^{+1,2}_{-0,6}$ В с заземленным минусом.

Ресивер предназначен для эксплуатации в условиях ГОСТ 15150 для изделий в климатическом исполнении УХЛ категории 2.1. При этом рабочая температура окружающего воздуха от плюс 1° до плюс 45° С, температура транспортирования и хранения от минус 40° до плюс 60° С.

Внимание!

В проигрывателе дисков ресивера применен лазер, попадание луча которого в глаза и на кожу не допустимо. Не производите разборку ресивера самостоятельно.

В связи с проводимыми работами по усовершенствованию отдельные технические характеристики и конструкция ресивера могут меняться. Выполнение некоторых функций может отличаться от приведенного ниже описания.

ОСОБЕННОСТИ РЕСИВЕРА

Ресивер обеспечивает:

- прием станций, работающих в диапазоне средних волн (СВ) и ультракоротких волн (УКВ);
- стереофонический прием станций с пилот-тоном в диапазоне УКВ;
- бесшумную ручную и автоматическую настройку (автопоиск) на станцию;
- автоматическое запоминание и запоминание любых выбранных шести станций в каждом из диапазонов;
- сканирование запомненных станций;
- автоматическое и ручное переключение в режим стереофонического приема станций;
- включение режима "местный прием";
- воспроизведение дисков DVD-Audio, DVD-Video, CD-Audio, CD-Video, GiGA MP3;
- поддержку форматов DVD-Video (DVD±R, DVD±RW), CD-DA, SVCD, VCD1.0/1.1/2.0/3.0 (CD-R, CD-RW), MPEG, MPEG2, MPEG4, DivX, MP3, WMA, JPEG (DVD±R, DVD±RW, CD-R, CD-RW);
- временное прекращение воспроизведения;
- ускоренное воспроизведение;
- выбор последующего (предыдущего) трека (раздела);
- повтор при воспроизведении;
- сканирование при воспроизведении;
- воспроизведение в произвольном порядке;
- воспроизведение по программе;
- переключение системы цветного телевидения при просмотре видеозаписей;
- выбор языка звукового сопровождения, субтитров, экранного меню, угла просмотра при просмотре видеозаписей;
- выбор трека, файла, главы по их номерам и по времени начала воспроизведения;
- выбор трека, файла по экранному меню;
- переключение в режим приема станций без извлечения диска;
- автоматическое переключение в режим приема станций после выключения проигрывателя компакт-дисков;
- плавную регулировку громкости, тембра по низким и высоким частотам, баланса между правыми и левыми, задними и передними громкоговорителями;
- включение тонкомпенсации;
- выключение звука;
- индикацию на многоцветном жидкокристаллическом индикаторе (ЖКИ) режимов работы и текущего времени;
- возможность управления режимами работы с пульта дистанционного управления (ПДУ).

В ресивере имеется откидывающаяся съемная лицевая панель.

К ресиверу могут быть подключены четыре громкоговорителя (акустические системы) с номинальным сопротивлением 4 Ом и предельной долговременной мощностью (RMS) не менее 20 Вт.

В ресивере применен механизм проигрывания компакт-дисков с электронным антишоком.

Примечания: Запись на диске DVD-Video может содержать одну или несколько глав (Titles) - фильмов, клипов и т.д. Главы в свою очередь состоят из разделов (Chapters).

Диски VCD содержат треки (Tracks) - музыкальные произведения, песни, видеосюжеты и т.д.

Аудио диски содержат треки (Tracks), файлы - музыкальные произведения, песни и т.д. Треки (файлы) на дисках MP3 объединены в папки (директории).

Далее по тексту используются сокращенные названия дисков (например, диск JPEG - диск, содержащий файлы JPEG). Диски DVD-Video называются дисками DVD.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входит:	
ресивер в комплекте с рамой установочной	1 шт.
футляр для лицевой панели	1 шт.
комплект монтажных частей	1 компл.
соединительный жгут	1 шт.
руководство по эксплуатации	1 шт.
пульт дистанционного управления	1 шт.
упаковка	1 компл.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания, В	14,4 ^{+1,2} _{-3,6}
Габаритные размеры, мм	192 x 178 x 50
Максимальная потребляемая мощность, Вт, не более	120
Масса, кг, не более	1,8
Диапазон принимаемых частот, не уже:	
СВ, кГц	522-1620
УКВ, МГц	65,0-74,0
	87,5-108,0
Чувствительность, ограниченная шумами, при отношении сигнал/шум 20 дБ	
в диапазоне СВ, мкВ, не хуже	30
Чувствительность, ограниченная шумами, при отношении сигнал/шум 26 дБ	
в диапазоне УКВ, мкВ, не хуже	4
Количество запоминаемых станций в диапазонах:	
УКВ	18
СВ	12
Частотная характеристика по электрическому напряжению при неравномерности 3 дБ, Гц, не уже, в диапазонах: СВ	100-2000
УКВ	30-15000
Выходная мощность каждого канала при коэффициенте гармоник 10%, Вт, не менее	20
Напряжение на видеовыходе, на сопротивлении 75 Ом, В (в размахе)	1
Разрешение по горизонтали, линий	500
Коэффициент детонации, %, не более	±0,1
Эффективный частотный диапазон, в режиме воспроизведения, на линейном аудиовыходе, Гц, не уже	20-20000
Отношение сигнал/шум, в режиме воспроизведения, на линейном аудиовыходе, дБ, не менее	85

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Установка ресивера в автомобиль может быть произведена Вами самостоятельно или в сервисных центрах. Во избежание поломки ресивера при его установке в автомобиль, не применяйте крепежных деталей, отличных от входящих в комплект монтажных частей.

Внимание!

Перед установкой ресивера:

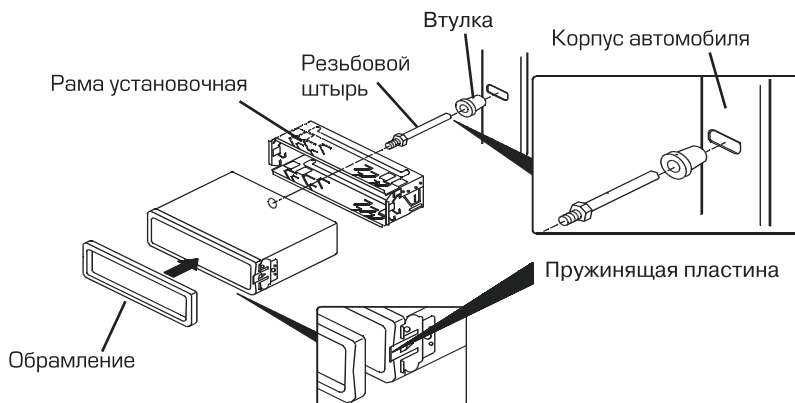
- снимите лицевую панель ресивера;
- отключите питание от замка зажигания или снимите клемму

"минус" с аккумуляторной батареи.

Вставьте раму установочную (без ресивера) в отсек приборной панели и отогните "язычки", расположенные по ее периметру спереди и подходящие под размер приборной панели автомобиля.

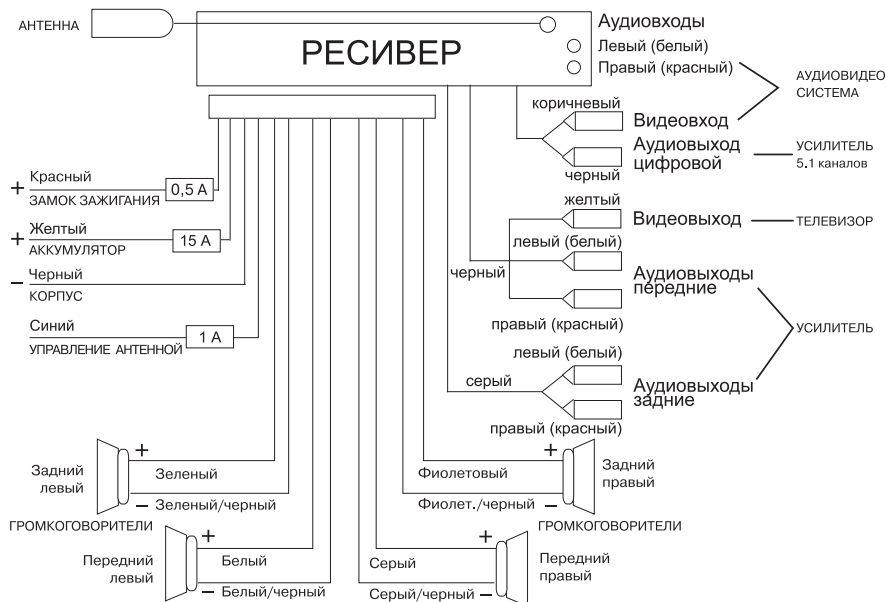
Вверните в отверстие на задней стенке ресивера резьбовой штырь, входящий в комплект поставки.

Закрепите на корпусе автомобиля входящую в комплект поставки втулку так, чтобы при установке ресивера в установочную раму резьбовой штырь попал во втулку.



В соответствии с нижеприведенным рисунком подключите:

- к ~~да~~ соединительного жгута, входящего в комплект поставки, - громкоговорители, бортовую сеть питания автомобиля и другие устройства;
- к ресиверу - соединительный жгут, антенну, внешние устройства (телевизор, усилитель).



Вставьте ресивер в раму до упора.
Установите лицевую панель.

Примечание.

При установке ресивера должна быть исключена возможность замыкания оголенных частей проводов для подключения громкоговорителей и управления антенной между собой и с корпусом ресивера. Если провод для управления антенной не используется, хорошо заизолируйте его оголенную часть (если изоляция нарушена).

ПОРЯДОК ИЗВЛЕЧЕНИЯ


Извлечение ресивера производите следующим образом:

- снимите лицевую панель ресивера;
- снимите обрамление, приподняв его верхний край и потянув на себя;

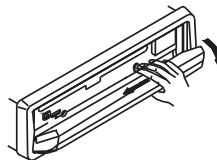
- нажмите на пружинящие пластины (вовнутрь) на боковых поверхностях передней панели и извлеките ресивер из рамы, потянув пластины на себя;

- отключите от ресивера соединительный жгут, антенну и кабели других устройств.

СНЯТИЕ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

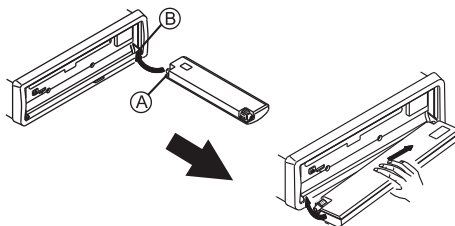
1 Нажмите кнопку  . После чего лицевая панель плавно откинется вниз.

2 Приподнимите лицевую панель на угол 45° , сдвиньте ее в левую сторону. Снимите лицевую панель, потянув ее на себя, в соответствии с рисунком. После этого на передней панели ресивера будет мигать светодиодный индикатор красного цвета.



УСТАНОВКА ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

1 Установите в ресивер правый край лицевой панели. Сдвиньте лицевую панель в правую сторону, а затем установите ее левый край в соответствии с рисунком. При правильной установке на передней панели ресивера загорится светодиодный индикатор зеленого цвета (опция).



2. Поверните лицевую панель вверх до фиксации в ресивере. На ЖКИ будут высвечиваться символы текущего времени.

Примечания:

1. Неправильная установка панели может стать причиной нарушения выполнения отдельных функций ресивера. В этом случае извлеките лицевую панель и вновь установите ее.

2. Для исключения повреждений не прикладывайте к лицевой панели излишних механических усилий и храните ее в защитном футляре, входящем в комплект поставки.

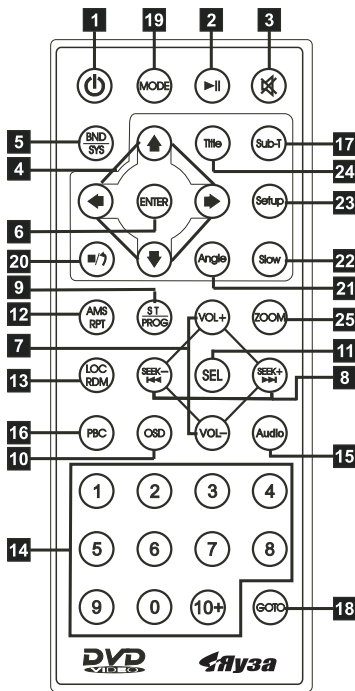
3. Не прикасайтесь руками к контактам на тыльной стороне лицевой панели. В случае загрязнения контактов очистите их хлопчатобумажной тканью, смоченной этиловым спиртом.

4. Оберегайте лицевую панель от воздействия прямых солнечных лучей, влаги и пыли. Не храните ее рядом с источниками тепла.

5. При длительной работе ресивера лицевая панель может нагреваться, что не является признаком ее неисправности.

ОБОЗНАЧЕНИЕ КНОПОК НА ПДУ

1.  - кнопка включения/выключения
2.  - кнопка воспроизведения/временного прекращения воспроизведения
3.  - кнопка выключения звука
4.     - кнопки перемещения курсора в меню вверх, вправо, вниз, влево
5. BND/ SYS - кнопка переключения диапазонов, выбора системы цветного телевидения
6. ENTER - кнопка подтверждения выбранной функции
7. VOL + (VOL-) - кнопки регулировки звука (громкости, тембра, баланса между каналами), установки часов и минут
8. SEEK  (SEEK ) - кнопки настройки на станцию, выбора предыдущего (последующего) трека (файла)
9. ST/PROG - кнопка переключения режимов стерео/моно, воспроизведения по программе
10. OSD - кнопка вызова информационной строки
11. SEL - кнопка выбора режима регулировки звука
12. AMS/RPT - кнопка автоматического запоминания и сканирования запомненных станций, повторного воспроизведения
13. LOC/RDM - кнопка включения режима "местный прием", воспроизведения в произвольном порядке
14. 1-10+ - кнопки выбора глав (разделов, файлов, треков)
15. Audio - кнопка выбора языка звукового сопровождения, режимов каналов
16. PBC - кнопка включения функции PBC при воспроизведении дисков VCD 2.0, входа в меню дисков DVD
17. Sub-T - кнопка выбора языка субтитров
18. GOTO - кнопка выбора глав (разделов, треков)
19. MODE - кнопка переключения режимов
20.   - кнопка прекращения воспроизведения
21. Angle - кнопка установки угла просмотра
22. Slow - кнопка замедленного воспроизведения
23. Setup - кнопка вызова меню установок
24. Title - кнопка вызова меню глав (директорий, треков)
25. ZOOM - кнопка изменения размера изображения





ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ


ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

Перед подключением к ресиверу внешних устройств (телевизора, усилителя) подготовьте их к работе в соответствии с руководствами по эксплуатации.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Для включения ресивера нажмите кнопку  на лицевой панели или на ПДУ. При этом загорается подсветка органов управления, а на ЖКИ высвечиваются символы диапазона, частоты настройки, EQ, ST,  (при наличии стереофонического приема в диапазоне УКВ) и уровней выходных сигналов.

Включение ресивера происходит также после установки диска.

Для выключения ресивера нажмите кнопку  и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд. При кратковременном нажатии кнопки после выключения на ЖКИ будут высвечиваться символы текущего времени.

Ресивер сохраняет (до следующего включения) установленный режим работы.

Примечание. После включения уровень громкости автоматически устанавливается на среднем уровне. Если громкость при выключении была ниже среднего уровня, то при включении она сохранится на том же уровне.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Последовательным нажатием кнопки **РЕЖ** на лицевой панели или кнопки **MODE** на ПДУ Вы можете переключиться в один из режимов: режим приема станций (символы радиоприема на ЖКИ), режим подключения внешнего источника аудио-видео сигнала (символ AUX IN на ЖКИ), режим воспроизведения дисков (символы воспроизведения на ЖКИ).

УПРАВЛЕНИЕ ЗВУКОМ

Регулировка громкости, тембра, баланса

Поворотом ручки **ГР+(-)** на лицевой панели или нажатием кнопок **VOL + (VOL-)** на ПДУ установите необходимую громкость звучания. При регулировке громкости на ЖКИ высвечиваются символ VOL и цифры, соответствующие уровню громкости.

Для регулировки тембра звучания, баланса между каналами сначала нажатием кнопки **ВЫБ** на лицевой панели или кнопки **SEL** на ПДУ по символам ЖКИ выберите режим регулировки:

символ BAS - соответствует регулировке тембра низких частот;

символ TRE - регулировке тембра высоких частот;

символ BAL - регулировке баланса между правыми и левыми громкоговорителями;

символ FAD - регулировке баланса между передними и задними громкоговорителями;

После выбора режима установите ручкой **ГР+(-)** на лицевой панели или кнопками **VOL + (VOL-)** на ПДУ желаемое качество звучания. На ЖКИ высвечиваются цифры, соответствующие уровню выбранной регулировки.

Примечание. Если в течение 5 секунд после выбора



регулируемого параметра ручка не была повернута или кнопки на ПДУ не были нажаты, ресивер автоматически переключается в режим регулировки громкости.

Включение тонкомпенсации

Для улучшения качества звучания низких частот (особенно при малых уровнях громкости) включите тонкомпенсацию нажатием кнопки **ТК**. После этого на ЖКИ высветится символ **LOUD**.

Для выключения тонкомпенсации повторно нажмите кнопку **ТК**.

Выключение звука


Для выключения звука нажмите кнопку **ЗВ** на лицевой панели или кнопку  на ПДУ. При этом на ЖКИ высветятся мигающие символы **MUTE** и . Для возврата к исходному режиму повторно нажмите эту же кнопку.


Переключение характеристик тембра (предустановок эквалайзера)



Последовательным нажатием кнопки **ЭКВ** на лицевой панели выберите наилучшее качество звучания. При этом на ЖКИ будут высвечиваться символ **EQ** и символы, соответствующие выбранному музыкальному стилю: **POP**, **CLAS**, **ROCK**. При возврате к исходной характеристике тембра (до переключения характеристик тембра) высветится символ **EQ**.

Примечание. При переключении предустановок эквалайзера тембр высоких и низких частот не регулируется.

ИНДИКАЦИЯ И УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Для индикации текущего времени нажмите кнопку  на лицевой панели.

Включение индикации режимов работы ресивера происходит после повторного нажатия кнопки  на лицевой панели или автоматически через 5 секунд после включения индикации текущего времени.

Для установки текущего времени нажмите кнопку  на лицевой панели и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд. После чего на ЖКИ начнут мигать символы часов. Поворотом ручки **ГР+** (**-**) на лицевой панели или нажатием кнопок **VOL + (VOL-)** на ПДУ установите необходимое значение часов и нажмите кнопку **ВЫБ** на лицевой панели или кнопку **SEL** на ПДУ. После чего на ЖКИ начнут мигать символы минут. Поворотом ручки **ГР+** (**-**) на лицевой панели или нажатием кнопок **VOL + (VOL-)** на ПДУ установите необходимое значение минут. Для включения индикации режимов работы ресивера нажмите кнопку  на лицевой панели и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд.

УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ДИАПАЗОНОВ

После включения ресивера последовательным нажатием кнопки **ДИАП** на лицевой панели или кнопки **BND/SYS** на ПДУ по индикации на ЖКИ выберите желаемый диапазон. Диапазону УКВ соответствуют символы **FM1**, **FM2**, **FM3**, диапазону СВ - символы **AM1**, **AM2**.

НАСТРОЙКА НА СТАНЦИЮ

Автоматическая настройка (автопоиск)

Нажмите кнопку ►► (◄◄) на лицевой панели или на ПДУ и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд (до начала изменения частоты настройки на ЖКИ). После чего ресивер автоматически настроится на ближайшую радиовещательную станцию вверх (вниз) по частоте. При этом на ЖКИ высвечиваются символы частоты настройки.

Для прекращения автопоиска повторно нажмите эту же кнопку.

При автопоиске настройка на слабые станции может не произойти. В этом случае проведите ручную настройку.

Ручная настройка

Последовательным нажатием кнопки ►► (◄◄) на лицевой панели или на ПДУ по индикации на ЖКИ установите необходимую частоту настройки. При каждом нажатии частота настройки увеличится (уменьшится) на один шаг перестройки: в диапазонах 65, 0 - 74,0 МГц (FM) - на 30 кГц, 87,5 - 108,0 МГц (FM) - на 50 кГц, AM1, AM2 - на 9 кГц.

Внимание!

Во избежание аварийных ситуаций не производите ручную настройку во время движения.

ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА "МЕСТНЫЙ ПРИЕМ"

При первом включении ресивер автоматически переключается в режим дальнего приема. Для включения местного приема нажмите кнопку **МП** на лицевой панели. При этом на ЖКИ высветится символ LOC.

Включение дальнего приема осуществляется повторным нажатием этой же кнопки.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАПОМИНАНИЕ

Для включения автоматического запоминания станций нажмите и удерживайте в нажатом положении более 2 секунд (до начала изменения частоты настройки на ЖКИ) кнопку **А-С** на лицевой панели или кнопку **AMS/RPT** на ПДУ. После этого ресивер автоматически перестроится на частоты наиболее сильных станций и запомнит их. При запоминании станций на ЖКИ будут высвечиваться символы изменяющейся частоты настройки и мигающие символы номеров запоминаемых станций (символ СН и цифра).

После автоматического запоминания станций начнется прием первой из запомненных станций с индикацией на ЖКИ ее частоты и номера.

Для выключения автоматического запоминания повторно нажмите эту же кнопку.

Примечания.

1. Количество запомненных радиовещательных станций зависит от их наличия и уровня в принимаемом диапазоне частот. Возможна настройка на сигнал помехи (при ее большом уровне).

2. Станции, запомненные ранее, при автоматическом запоминании могут не сохраниться.

СКАНИРОВАНИЕ ЗАПОМНЕННЫХ СТАНЦИЙ

Для включения сканирования (прослушивания в течение 10-15 секунд) запомненных станций нажмите кнопку **A-C** на лицевой панели или кнопку **AMS/RPT** на ПДУ. При этом на ЖКИ высвечиваются символ INT и мигающие символы частот запомненных станций и их номеров. Для выключения режима сканирования повторно нажмите эту же кнопку.


ЗАПОМИНАНИЕ ВЫБРАННЫХ СТАНЦИЙ

Для запоминания выбранной Вами станции нажмите одну из кнопок **1 - 6** на лицевой панели и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд (до высвечивания на ЖКИ номера запомненной станции, соответствующего номеру нажатой кнопки).


ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПОМНЕННЫХ СТАНЦИЙ

Для прослушивания запомненных станций нажмите одну из кнопок **1 - 6** на лицевой панели или на ПДУ. Номер выбранной станции и ее частота высвечиваются на ЖКИ.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ СТЕРЕОФОНИЧЕСКОГО/МОНОФОНИЧЕСКОГО ПРИЕМА

При настройке на станции в диапазоне УКВ 87, 5 - 108,0 МГц и на некоторые станции в диапазоне 65,0-74,0 МГц возможен стереофонический прием. При первом включении ресивер автоматически переключается в режим стереофонического приема. При стереофоническом приеме на ЖКИ высвечиваются символы ST и .

При недостаточном уровне входного сигнала стереоприема может не произойти. В этом случае настройте ресивер на другую (более сильную) станцию.


При наличии помех и плохом качестве приема переключите ресивер в режим монофонического приема нажатием кнопки **СТ** на лицевой панели или кнопки **ST/PROG** на ПДУ. После нажатия кнопки на ЖКИ на несколько секунд высветится символ MONO, а символы ST и  погаснут.

Для включения режима стереофонического приема повторно нажмите кнопку **СТ** на лицевой панели или кнопку **ST/PROG** на ПДУ. После нажатия кнопки на ЖКИ на несколько секунд загорится символ STEREO.

УПРАВЛЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Загрузка диска

Нажатием кнопки  откиньте лицевую панель и установите диск (надписями вверх) в окно для загрузки диска на передней панели ресивера. Верните лицевую панель в исходное положение. При загрузке диска на ЖКИ высвечивается символ LOAD, а на экране телевизора (при его подключении) - заставка с логотипом Яуза и надпись LOAD. При установленном диске на ЖКИ горит символ компакт диска.

После загрузки дисков автоматически начнется воспроизведение первого трека (файла, раздела) диска. Для некоторых дисков для начала воспроизведения необходимо нажать кнопку ► на лицевой панели или на ПДУ.

При воспроизведении на ЖКИ высветятся символы вращающегося компакт-диска, формата диска и другая информация в зависимости от записи на диске, на экране телевизора - меню с информацией о формате диска, номере трека (раздела), названии всех содержащихся на диске директорий и треков (разделов, файлов) и другая информация в зависимости от записи на диске.

Временное прекращение воспроизведения

Для временного прекращения воспроизведения нажмите кнопку ► на лицевой панели или на ПДУ. При этом на ЖКИ высветится мигающий символ PAUSE, а на экране телевизора высветится символ PAUSE II. Для возобновления воспроизведения повторно нажмите кнопку ► на лицевой панели или на ПДУ.

Прекращение воспроизведения

Для прекращения воспроизведения нажмите кнопку ■ на лицевой панели или кнопку ■/↵ на ПДУ. На ЖКИ высветится символ STOP, а на экране телевизора высветится символ PRE STOP ►■. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку ► на лицевой панели или на ПДУ.

Если при воспроизведении дисков CD, MP3, WMA, DVD, MPEG нажать кнопку ■ на лицевой панели или кнопку ■/↵ на ПДУ один раз, то после включения воспроизведение продолжится с момента, на котором оно было прервано. Если нажать эту кнопку два раза, то после включения воспроизведение начнется с начала диска.

Если при воспроизведении дисков JPEG, VCD нажать кнопку ■ на лицевой панели или кнопку ■/↵ на ПДУ один раз, то после прекращения воспроизведения произойдет возврат в предыдущее меню, два раза - возврат в основное меню.

Возврат диска

Нажатием кнопки ↗ откиньте лицевую панель и нажмите кнопку ▲ на передней панели. После этого на экране телевизора высветится символ OPEN. Диск вернется в исходное до его загрузки положение, а ресивер переключится в режим приема станций, установленный до загрузки диска, с соответствующей индикацией на ЖКИ. Извлеките диск из ресивера и верните лицевую панель в исходное положение.

Примечание.

Если диск не будет извлечен из ресивера в течение 15 секунд, то автоматически произойдет его повторная загрузка.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ

Переход к последующему (предыдущему) треку (файлу, разделу)

Для перехода к последующему (предыдущему) треку (файлу, разделу) нажмите кнопку ►► (◄◄) на лицевой панели или на ПДУ.

Ускоренное воспроизведение вперед (назад)

Последовательно нажимая кнопку ►► (◄◄) на лицевой панели или на ПДУ и удерживая ее в нажатом положении более 2 секунд, Вы можете выбрать один из четырех режимов ускоренного воспроизведения или вернуться к нормальному воспроизведению. На экране телевизора будут высвечиваться коэффициенты ускоренного воспроизведения вперед (FORWARD X2 ►►, FORWARD X4 ►►, FORWARD X8 ►►, FORWARD X20 ►►), назад (BACKWARD X2 ◄◄, BACKWARD X4 ◄◄, BACKWARD X8 ◄◄, BACKWARD X20 ◄◄). При возврате к нормальному воспроизведению на экране телевизора высвечивается надпись PLAY.

Для возврата к нормальному воспроизведению Вы можете также нажать кнопку ►|| на лицевой панели или на ПДУ.

Примечание.

При воспроизведении дисков JPEG функция не выполняется.

Повтор

Последовательным нажатием кнопки **2 ПОВТ** на лицевой панели или кнопки **AMS/RPT** на ПДУ Вы можете выбрать один из режимов повтора:

1. При воспроизведении дисков CD, VCD, MP3, WMA, JPEG, MPEG:
 - повтор текущего трека, файла (на ЖКИ высвечивается символ RPT, а на экране телевизора - на несколько секунд надпись REP 1);
 - повтор треков текущей директории диска - при воспроизведении дисков MP3, WMA (на ЖКИ высвечивается символ RPT), а на экране телевизора - на несколько секунд надпись REP DIR)
 - повтор треков (файлов) диска (на ЖКИ высвечивается символ RPT), а на экране телевизора - на несколько секунд надпись REP ALL).

2. При воспроизведении дисков DVD:
 - повтор раздела (на ЖКИ высвечивается символ RPT, а на экране телевизора - на несколько секунд надпись CHAPTER);
 - повтор вы (на ЖКИ высвечивается символ RPT), а на экране телевизора - на несколько секунд надпись TITLE).

Для возврата к исходному режиму нажимайте кнопку **2 ПОВТ** на лицевой панели или кнопку **AMS/RPT** на ПДУ до погасания символа RPT на ЖКИ (до высвечивания на экране телевизора надписи OFF).

Воспроизведение по программе

Нажмите кнопку **ST/PROG** на ПДУ. После этого на ЖКИ высветится мигающий символ PROG, а на экране телевизора появится меню воспроизведения по программе. Кнопками с цифрами на ПДУ введите номер трека (файла, главы), который Вы хотели бы воспроизвести первым. Нажмите кнопку ▼ на ПДУ и установите номер трека (файла, главы),

который Вы хотели бы воспроизвести вторым. Аналогичным образом выберите последовательность воспроизведения остальных треков (файлов, глав). Для перехода к следующему столбцу меню нажмите кнопку ► на ПДУ.

Для начала воспроизведения по программе нажмите кнопку ►|| на лицевой панели (на ПДУ) или кнопками со стрелками на ПДУ выберите в меню строку **PLAY** и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ. При воспроизведении на ЖКИ будет мигать символ P, а на экране телевизора появится надпись **PRG PLAY**.

Для отмены воспроизведения по программе кнопками со стрелками на ПДУ выберите в меню строку **CLEAR** и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.

Сканирование треков

Для сканирования (воспроизведения в течение 10-15 секунд) треков дисков CD, VCD нажмите кнопку **3 СКАН** на лицевой панели. При сканировании на ЖКИ будет высвечиваться символ INT, а номер сканируемого трека будет мигать, на экране телевизора появится несколько секунд символ **INTRO** с номером сканируемого трека.

Сканирование треков будет продолжаться до тех пор, пока не будет повторно нажата кнопка **3 СКАН** на лицевой панели.

Воспроизведение в произвольном порядке

Для включения воспроизведения треков (файлов) в произвольном порядке нажмите кнопку **4 ПРОИЗ** на лицевой панели или кнопку **LOC/RDM** на ПДУ. При воспроизведении в произвольном порядке на ЖКИ будет высвечиваться символ **RDM**, а на экране телевизора надпись **RANDOM**. Для возврата к нормальному воспроизведению повторно нажмите кнопку **4 ПРОИЗ** на лицевой панели или кнопку **LOC/RDM** на ПДУ.

Примечание.

При выключенной функции **PBC** (диски **VCD 2.0**) и при воспроизведении дисков **DVD** воспроизведение в произвольном порядке не выполняется.

Выбор начала воспроизведения

Нажмите кнопку **GOTO** на ПДУ. В появившемся меню на экране телевизора кнопками ►, ◀ и кнопками с цифрами на ПДУ Вы можете набрать номер трека (файла, раздела) или время, с которого Вы бы хотели начать воспроизведение. Для начала воспроизведения нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.

Примечание.

При воспроизведении дисков **JPEG** функция не выполняется.

Выбор трека (файла, главы) по его номеру

Кнопками с цифрами на ПДУ наберите номер трека (файла, главы), который Вы бы хотели воспроизвести. Набранный номер высветится на ЖКИ. Через несколько секунд автоматически начнется его воспроизведение.

Для ~~набора~~ **набора** 10 нажмите кнопку 0.

Для ~~набора~~ **набора** более 10 сначала последовательным нажатием кнопки 10 + на ПДУ наберите значение десятков, а затем кнопками с

цифрами значение единиц (например, для набора номера 35 сначала нажмите 3 раза кнопку 10 +, а затем кнопку с цифрой 5).

Примечание.

Если выбранный номер превышает количество треков (файлов) текущей директории, то будет воспроизводиться текущий трек (файл) этой директории.

Выбор трека (файла) из меню

При воспроизведении дисков MP3, WMA, VCD, JPEG, MPEG кнопками **▲**, **▼** на ПДУ выберите в меню на экране телевизора желаемый трек (файл) текущей директории. При воспроизведении дисков JPEG выбранная картинка будет высвечиваться в левой части меню. Нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ или кнопку **▶** на лицевой панели или на ПДУ. После этого начнется воспроизведение с соответствующей индикацией на ЖКИ. Просмотр картинок при воспроизведении файлов JPEG будет происходить в автоматическом режиме.

Для перехода в другую директорию нажмите кнопку **◀** на ПДУ. Кнопками **▲**, **▼** на ПДУ выберите в меню желаемую директорию и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ или кнопку **▶** на лицевой панели или на ПДУ. После этого начнется воспроизведение первого трека (файла) выбранной директории. Если Вы хотите воспроизвести другой трек (файл), нажмите кнопку **▶** на ПДУ и кнопками **▲**, **▼** на ПДУ выберите желаемый трек (файл). Нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для его воспроизведения.

Вызов информационной строки

Для просмотра строки с информацией о главах, разделах, треках диска нажмите кнопку **OSD** на ПДУ.

При воспроизведении дисков DVD:

После первого нажатия кнопки **OSD** на экране телевизора появится информация о номере главы, общем количестве глав, номере раздела, общем количестве разделов главы, времени воспроизведения. После второго нажатия кнопки **OSD** на ПДУ на экране телевизора высветится информация о языке звукового сопровождения, угле просмотра и т. д.

При воспроизведении дисков CD, VCD, MP3, WMA, MPEG:

После нажатия кнопки **OSD** на экране телевизора появится информация о номере воспроизводимого трека (файла), общем количестве треков (файлов) в текущей директории, времени воспроизведения.

При воспроизведении дисков JPEG после нажатия кнопки **OSD** на экране телевизора появится информация о номере воспроизводимого файла, общем количестве файлов в текущей директории.

Для выхода из меню нажмите кнопку **OSD** на ПДУ еще раз.

Выбор режимов каналов

Последовательным нажатием кнопки **CT** на лицевой панели или кнопки **Audio** на ПДУ выберите:

При воспроизведении дисков CD, VCD, MP3, WMA - один из режимов каналов - MONO L (моно левых каналов), MONO R (моно правых каналов), STEREO (стерео).

При воспроизведении дисков DVD (с несколькими языками звукового сопровождения) - язык звукового сопровождения (канал).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ DVD, VCD, SVCD

Выбор системы цветного телевидения

Последовательным нажатием кнопки **ДИАП** на лицевой панели или кнопки **BND/SYS** на ПДУ выберите одну из систем цветного телевидения: NTSC, PAL или режим автоматического переключения системы - AUTO.

Меню дисков DVD

Некоторые диски DVD имеют свои меню. Для входа в меню нажмите кнопку **PBC** на ПДУ. Кнопками **▲**, **▼**, **▶**, **◀** на ПДУ выберите в меню одну из установок и нажмите кнопку **ENTER** или **▶||** на ПДУ для подтверждения выбора.

Меню дисков VCD 2.0, SVCD

Нажатием кнопки **PBC** на ПДУ включите функцию PBC.

Кнопками с цифрами или кнопками со стрелками выберите в появившемся меню одну из установок и нажмите кнопку **ENTER** или **▶||** на ПДУ для подтверждения выбора.

Для выключения функции PBC повторно нажмите кнопку **PBC** на ПДУ.

Меню в гла

При воспроизведении дисков DVD, VCD нажмите кнопку **Title** на ПДУ. После чего на экране телевизора высветится меню глав (треков). Кнопками **▲**, **▼**, **▶**, **◀** или кнопками с цифрами на ПДУ выберите в меню главу (трек) и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ или кнопку **▶||** на ПДУ (на лицевой панели) для ее воспроизведения.

Замедленное воспроизведение

При воспроизведении дисков DVD, VCD последовательным нажатием кнопки **Slow** на ПДУ по надписям на экране телевизора выберите один из режимов замедленного воспроизведения вперед (SF 1/2, SF 1/3, SF 1/4, SF 1/5, SF 1/6, SF 1/7) или вернитесь к нормальному режиму воспроизведения. При возврате к нормальному режиму воспроизведения на экране телевизора высветится надпись **PLAY ▶**.

Изменение размера изображения

При воспроизведении дисков DVD, VCD, JPEG, MPEG последовательным нажатием кнопки **ZOOM** на ПДУ выберите один из режимов увеличения (уменьшения) размера изображения или вернитесь к нормальному размеру изображения. На экране телевизора несколько секунд будет высвечиваться один из коэффициентов увеличения размера изображения: ZOOM 2, ZOOM 3, ZOOM 4 или уменьшения размера изображения: ZOOM 1/2, ZOOM 1/3, ZOOM 1/4. При возврате к нормальному размеру изображения на экране телевизора высветится надпись **ZOOM OFF**.

Примечание.

При воспроизведении дисков JPEG кнопками **▲**, **▼**, **▶**, **◀** на ПДУ Вы можете изменять положение картинки.

Выбор языка субтитров

При воспроизведении дисков DVD последовательным нажатием кнопки **Sub-T** на ПДУ выберите один из языков субтитров.

Примечание.

Функция выполняема только при воспроизведении дисков, имеющих более одного языка субтитров.

Выбор угла просмотра

При воспроизведении дисков DVD последовательным нажатием кнопки **Angle** на ПДУ выберите один из углов просмотра.

Примечание.

Функция выполняема только при воспроизведении дисков, имеющих более одного угла просмотра.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ КНОПКИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ, СОДЕРЖАЩИХ ФАЙЛЫ MP3, WMA, MPEG, JPG

После загрузки дисков, содержащих файлы MP3, WMA, MPEG, JPEG, на экране телевизора высветится меню, содержащее названия директорий и файлов текущей директории, а также меню типов файлов (символы: музыка, фото, фильм).

- 1) Нажатием кнопки **►** на ПДУ войдите в меню типов файлов.
- 2) Последовательным нажатием кнопок **◄**, **►** на ПДУ выберите тип файла (символ) и нажмите кнопку **ENTER** или кнопку **►** на ПДУ для подтверждения.
- 3) Нажатием кнопки **►** на ПДУ войдите в меню файлов или последовательным нажатием кнопки **◄** на ПДУ - в меню директорий. Последовательным нажатием кнопок **▲**, **▼** выберите желаемый файл (директорию) и нажмите кнопку **►** на лицевой панели (на ПДУ) или кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения. При выборе файла начнется его воспроизведение. При выборе директории высветится меню файлов, содержащихся в ней.

Примечание.

При воспроизведении файлов выполняются операции, описанные выше (для соответствующих типов файлов).

МЕНЮ УСТАНОВОК

При воспроизведении нажмите кнопку **Setup** на ПДУ. После чего на экране телевизора высветится меню установок.



- Кнопками **►** (**◄**) на ПДУ выберите в верхней строке символ необходимого Вам меню установок (на экране телевизора высвечивается ее название).

- Кнопками **▲** (**▼**) на ПДУ выберите параметр и нажмите кнопку **►** на ПДУ.

- Кнопками **▲** (**▼**) выберите значение параметра и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.

- Для возврата в меню установок нажмите кнопку **▲** на ПДУ.

- Для выхода из меню установок повторно нажмите кнопку **Setup** на ПДУ.

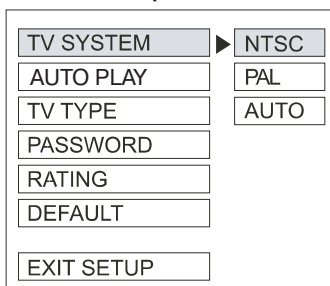
A. SYSTEM SETUP (ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ)

В этом меню Вы можете выбрать систему цветного телевидения, формат изображения, уровень защиты и вернуться к заводским установкам.

Примечание.

Функция AUTO PLAY не выполняется.

а) TV SYSTEM (ВЫБОР СИСТЕМЫ ЦВЕТНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ)



После выбора в меню надписи TV SYSTEM Вы можете выбрать одну из систем цветного телевидения:

NTSC - для телевизора с системой NTSC;

PAL - для телевизора с системой PAL;

AUTO - для автоматического выбора системы цветного телевидения телевизора.

б) TV TYPE (ФОРМАТ ИЗОБРАЖЕНИЯ)

TV SYSTEM	
AUTO PLAY	
TV TYPE	▶ 4:3 PS
PASSWORD	4:3 LB
RATING	16:9
DEFAULT	
EXIT SETUP	

После выбора в меню надписи TV TYPE Вы можете выбрать формат экрана для Вашего телевизора:

4:3 PS (ОБЫЧНЫЙ)

Режим выбирается при подключении ресивера к обычному телевизору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране телевизора с частично обрезанными краями.

4:3 LB (ОБЫЧНЫЙ)

Режим выбирается при подключении ресивера к обычному телевизору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране телевизора с черными полосами снизу и сверху изображения.

16:9 (ШИРОКОФОРМАТНЫЙ)

Режим выбирается при подключении ресивера к широкоэкранному телевизору.

в) PASSWORD (ПАРОЛЬ)

TV SYSTEM	
AUTO PLAY	
TV TYPE	
PASSWORD	▶ _ _ _ _
RATING	
DEFAULT	
EXIT SETUP	

Пароль используется для изменения уровней защиты.

После выбора в меню надписи PASSWORD кнопками с цифрами на ПДУ введите 4-х значный пароль и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ. При этом на экране телевизора появится символ закрытого замка.

Для изменения пароля сначала введите старый пароль, а затем введите новый пароль. Если Вы забыли свой пароль, то введите 0000.

г) RATING (УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ)

Некоторые диски позволяют устанавливать уровень защиты (от детей) при просмотре видеозаписей. Фрагменты с кодом защиты выше установленного воспроизводиться не будут. Установленный уровень защиты может быть изменен только после введения пароля.

TV SYSTEM	1 KID SAFE
AUTO PLAY	2 G
TV TYPE	3 PG
PASSWORD	4 PG13
RATING	5 PG-R
DEFAULT	6 R
	7 NC 17
EXIT SETUP	8 ADULT

После выбора в меню надписи RATING выберите один из уровней защиты:

- 1 KID SAFE - для детей всех возрастов;
- 2 G - для всех;
- 3 PG - просмотр детьми в присутствии родителей;
- 4 PG 13 - просмотр детьми до 13 лет в присутствии родителей;
- 5 PG-R - для просмотра дисков с надписью PG-R;
- 6 R - просмотр детьми до 17 лет в присутствии родителей;
- 7 NC 17 - просмотр детьми до 17 лет запрещен;
- 8 ADULT - для совершеннолетних (старше 17 лет).

д) DEFAULT (ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ)

TV SYSTEM	
AUTO PLAY	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	RESTORE
EXIT SETUP	

После выбора в меню надписей DEFAULT и RESTORE Вы можете вернуться к изначальным настройкам каждой функции, установленным на предприятии-изготовителе.

Б. LANGUAGE SETUP (УСТАНОВКИ ЯЗЫКОВ)

В этом меню Вы можете выбрать необходимые языки: надписей на экране телевизора, звукового сопровождения, субтитров, меню.

OSD LANGUAGE
AUDIO LANG
SUBTITLE LANG
MENU LANG
EXIT SETUP

а) OSD LANGUAGE (УСТАНОВКА ЯЗЫКА НАДПИСЕЙ ЭКРАННОГО МЕНЮ)

OSD LANGUAGE	▶	ENGLISH
AUDIO LANG		CHINESE
SUBTITLE LANG		GERMAN
MENU LANG		SPANISH
EXIT SETUP		FRENCH
		PORTUGUESE

После выбора в меню надписи OSD LANGUAGE выберите один из языков надписей экранного меню.

б) AUDIO LANG (УСТАНОВКА ЯЗЫКА ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ)

OSD LANGUAGE		CHINESE
AUDIO LANG	▶	ENGLISH
SUBTITLE LANG		JAPAN
MENU LANG		FRENCH
EXIT SETUP		SPANISH
		PORTUGUESE
		LATIN
		GERMAN

После выбора в меню надписи AUDIO LANG выберите один из языков звукового сопровождения.

в) SUBTITLE LANG (УСТАНОВКА ЯЗЫКА СУБТИТРОВ)

OSD LANGUAGE	CHINESE
AUDIO LANG	ENGLISH
SUBTITLE LANG ▶	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	OFF

После выбора в меню надписи SUBTITLE LANG выберите один из языков субтитров или отключите их.

г) MENU LANG (УСТАНОВКА ЯЗЫКА МЕНЮ ДИСКА)

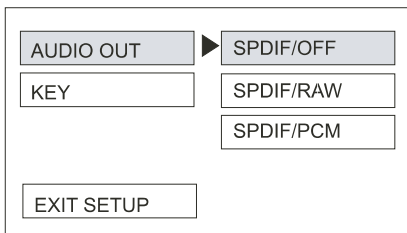
OSD LANGUAGE	CHINESE
AUDIO LANG	ENGLISH
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG ▶	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	LATIN

После выбора в меню надписи MENU LANG выберите один из языков меню диска.

B. AUDIO SETUP (АУДИОУСТАНОВКИ)

В этом меню Вы можете выбрать необходимые установки цифрового выхода, тембра звука.

а) AUDIO OUT (УСТАНОВКИ ЦИФРОВОГО ВЫХОДА)



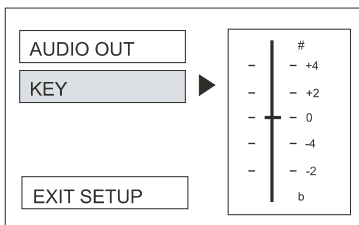
После выбора в меню надписи AUDIO OUT Вы можете выбрать один из режимов:

SPDIF/OFF - для выключения цифрового выхода;

SPDIF/RAW - для переключения в режим цифрового сигнала в формате SPDIF RAW. Этот режим используется при воспроизведении записей с цифровым сигналом DOLBY DIGITAL, DTS , MPEG и при подключении цифрового аудио выхода ресивера к усилителю мощности с декодером цифрового сигнала DOLBY DIGITAL, DTS , MPEG;

SPDIF/PCM - для переключения в режим цифрового сигнала в формате SPDIF PCM. Этот режим используется при подключении цифрового аудио выхода ресивера к 2-х канальному усилителю с декодером PCM.

б) KEY (ТОНАЛЬНОСТЬ ЗВУКА)

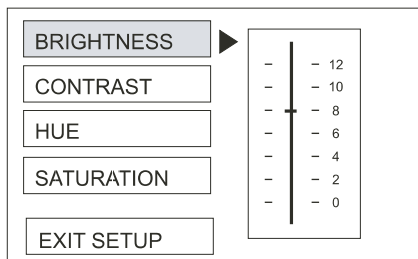


После выбора в меню надписи KEY кнопками ▲ ▼ на ПДУ установите необходимую тональность звука.

Г. VIDEO SETUP (ВИДЕОУСТАНОВКИ)

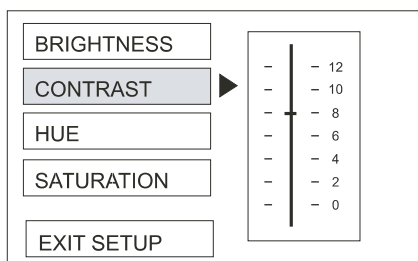
В этом меню Вы можете выбрать необходимые параметры качества изображения.

а) BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ)



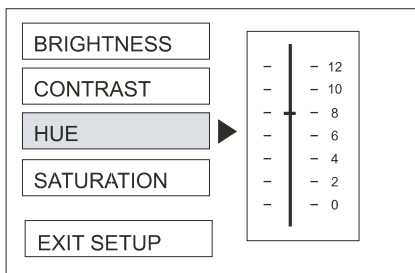
После выбора в меню надписи BRIGHTNESS кнопками ▲ ▼ на ПДУ установите желаемую яркость изображения и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

б) CONTRAST (КОНТРАСТНОСТЬ)



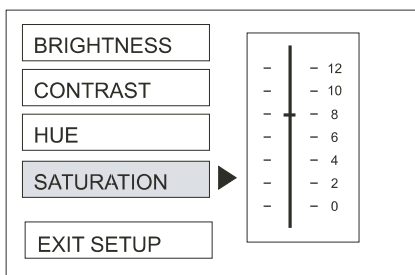
После выбора в меню надписи CONTRAST кнопками ▲ ▼ на ПДУ установите желаемую контрастность изображения и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

в) HUE (ЦВЕТНОСТЬ)



После выбора в меню надписи HUE кнопками **▲ ▼** на ПДУ установите желаемое соотношение цветов изображения и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

г) SATURATION (НАСЫЩЕННОСТЬ)



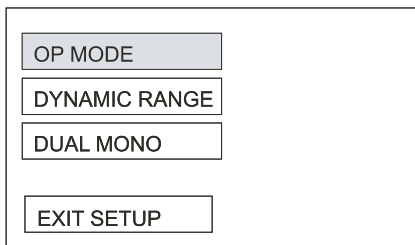
После выбора в меню надписи SATURATION кнопками **▲ ▼** на ПДУ установите желаемую насыщенность цветов и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения и возврата в основное меню.

д. УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ DOLBY DIGITAL

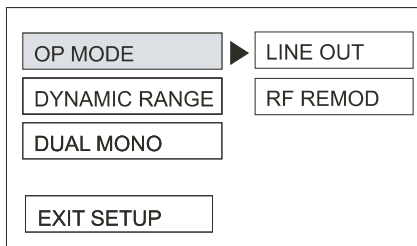
В этом меню Вы можете выбрать необходимый режим сжатия звукового сигнала.

Примечание.

Функция DUAL MONO не выполняется.



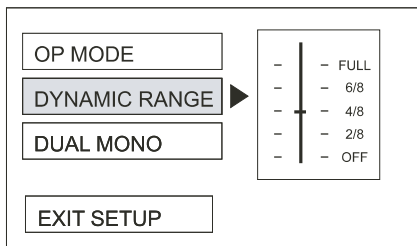
а) OP MODE (РЕЖИМ РАБОТЫ ДЕКОДЕРА)



После выбора в меню надписи OP MODE выберите одну из надписей в зависимости от режима работы декодера.

б) DYNAMIC RANGE (ДИАПАЗОН СЖАТИЯ)

Эта функция позволяет изменять динамический диапазон (степень сжатия) звукового сигнала в режиме LINE OUT.



После выбора в меню надписи DYNAMIC RANGE кнопками ▲ ▼ на ПДУ установите желаемый динамический диапазон. В положении FULL динамический диапазон минимальный, в положении OFF- максимальный.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕСИВЕРА

Содержите ресивер в чистоте.

При подключении ресивера к бортовой сети автомобиля соблюдайте полярность напряжения питания.

Во избежание разрядки аккумулятора не допускайте работы ресивера на стоянке при максимальной выходной мощности более трех часов при выключенном двигателе.

Не оставляйте без присмотра ресивер на длительное время.

При длительном содержании автомобиля в зимнее время на открытом воздухе или в неотапливаемом гараже, ресивер рекомендуется снять и хранить в теплом сухом помещении.

Не включайте ресивер в сеть переменного тока.

Не эксплуатируйте ресивер при отключенном аккумуляторе и неисправном электрооборудовании автомобиля.

При пуске и отключении двигателя, при неисправности электрооборудования автомобиля возможны броски напряжения, которые могут приводить к нарушению работоспособности ресивера (отсутствие индикации, невыполнение отдельных функций). В этом случае необходимо при откинутой лицевой панели тонким стержнем нажать кнопку **RESET** перезагрузки микропроцессора на передней панели.

Не допускайте попадания жидкости и посторонних предметов внутрь ресивера.

Конденсация влаги на лазерной головке (из-за резкой перемены температуры окружающей среды, попадание влаги и т. д.) может привести к нарушению воспроизведения. В этом случае извлеките диск из ресивера.

Выдержите ресивер в нормальных условиях в течение часа и повторите загрузку диска.

Наличие царапин, механических дефектов дисков может привести к повреждению лазерной головки. Для исключения этого:

- не устанавливайте в ресивер диски низкого качества;
- устанавливайте диски аккуратно, не прикладывая излишних механических усилий;
- не пишите на рабочей поверхности диска и не касайтесь ее руками;
- не наклеивайте на диск наклейки;
- не подвергайте диски воздействию тепла и прямого солнечного света.

Диск MP3 должен соответствовать требованиям стандарта ISO9660 Уровень 1/Уровень 2, Joliet или мультисессия.

При появлении признаков неисправности выключите ресивер и обратитесь в сервисные службы.

Не применяйте самодельных предохранителей - это может вывести ресивер из строя или привести к неисправности бортовой сети автомобиля.

Перед заменой предохранителей не забудьте отключить питание от замка зажигания или снять клемму "минус" с аккумуляторной батареи.

При замене предохранителей используйте новые предохранители, рассчитанные на те же токи.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации ресивера 12 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть. При отсутствии в гарантийном и отрывном талонах отметок торгующей организации гарантийный срок исчисляется с даты изготовления ресивера предприятием-изготовителем (определяется по серийному номеру изделия).

Гарантийный срок хранения 2 года с даты изготовления. Срок службы ресивера не менее 5 лет.

В случае нарушения работоспособности в течение гарантийного срока эксплуатации владелец при предъявлении гарантийного талона имеет право на бесплатный ремонт ресивера в сервисных центрах, перечень которых приведен ниже. При этом за первый ремонт вырезают отрывной талон. Последующие в течение гарантийного срока ремонты выполняют также бесплатно. Сведения о виде ремонта записывают на оборотной стороне гарантийного талона и в учетно-техническую карточку, которая находится в ремонтном предприятии. После ремонта специалистами ремонтного предприятия проверьте опломбирование ресивера.

Гарантийный ремонт не производится при нарушении сохранности защитных наклеек, самостоятельном ремонте, использовании ресивера в промышленных целях, а также в случаях, если нарушение работоспособности ресивера вызвано:

а) несоблюдением владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве;

б) воздействием механических и климатических факторов, превышающих допустимые пределы;

в) попаданием внутрь ресивера жидкости, инородных предметов;

г) неисправностью электрооборудования автомобиля (превышение напряжения в бортовой сети, большой уровень помех и т.д.);

д) использованием некачественных дисков;

е) внешними природными воздействиями или последствиями аварии.

Некачественная запись на диске может привести к пропаданию звука и ухудшению его качества. В зависимости от записи на диске некоторые функции могут не выполняться. Это не является признаком неисправности ресивера.

(Лицевая сторона)
Действителен при заполнении

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняет торговое предприятие

CD/DVD - ресивер автомобильный "Яуза РКД/DVD-128 СА"

№ _____

Дата продажи _____
число, месяц (прописью), год

Продавец _____

Штамп магазина _____
подпись или штамп

Заполняет ремонтное предприятие

Поставлен на гарантийное обслуживание _____

наименование ремонтного предприятия

число, месяц (прописью), год

(Оборотная сторона гарантийного талона)

УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТОВ

[illegible]

КОРЕШОК ОТРЫВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Изъят " " _____ года

Радиомеханик _____

фамилия

Линия отреза

(Лицевая сторона)
Действителен при заполнении

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА РЕМОНТ
В ТЕЧЕНИЕ СРОКА ГАРАНТИИ**

Заполняет торговое предприятие

CD/DVD - ресивер автомобильный "Яуза РКД/DVD-128 CA"

N _____

Дата продажи _____
число, месяц (прописью), год

Продавец _____
подпись или штамп

Штамп магазина

(Оборотная сторона отрывного талона)
Действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер ресивера _____

Причина ремонта. Наименование и номер по схеме
замененной детали или узла

Дата ремонта _____
число, месяц (прописью), год

Ф.И.О. и подпись лица,
выполнившего ремонт _____

Подпись владельца ресивера, подтверждающая ремонт

Штамп ремонтного предприятия

Перечень сервисных центров по гарантийному ремонту и техническому обслуживанию

Армавир	ООО "Форет" СЦ "Кварц"	ул. Фрунзе, д. 2	(86137) 4-50-00
Астрахань	АСЦ "Элком"	пл. Октябрьская, д. 1, Д/Б "Кристалл"	(8512) 39-08-53, 39-13-73
Барнаул	ООО "Максимум"	ул. П.Сухова, д. 34	(3852) 34-08-56
Барнаул	СЦ "Слон-сервис"	ул. Э. Алексеевой, д. 76	(3852) 33-41-41
Белгород	СЦ "Орбита Сервис"	ул. Королева, д. 2А, оф.228	(4722) 25-12-64
Братск	АСЦ "Лексика Электроникс"	ул. Пионерская, д. 23	(3953) 47-69-07
Брянск	АвтоАудиоЦентр	ул. Красноармейская д. 170	(4832) 41-58-40, 41-83-27
Владивосток	АвтоАудиоЦентр	ул. Жигура, д. 13	(4232) 20-45-20
Вологда	ООО "Техно.Про"	ул. Чехова, д. 40	(8172) 75-51-80
Воронеж	ОАО ВТТЦ "Орбита-сервис"	ул. Донбасская, д. 1	(4732) 52-05-44; 52-43-86
Воткинск	ООО "АлекСервис"	ул. 1 Мая, д. 83	(34145) 4-18-86
Гомель	ООО "Трэйд"	ул. Гагарина д. 20 (3 этаж)	(4232) 74-88-52; 74-95-88
Димитровград	АСЦ "ЭлКом Сервис"	ул. Октябрьская, д. 63	(84235) 2-86-59
Екатеринбург	"АвтоАудиоЦентр"	ул. Белинского, д. 112Б	(343) 257-04-02
Иваново	ООО "Спектр-Сервис"	ул. Дзержинского, д. 45/6	(4932) 33-52-36, 33-52-49
Ивантеевка	ООО "Берингов пролив Сервис"	пр. Советский, д. 2А	(253) 6-19-53
Ижевск	ОАО "Гарант-сервис"	ул. К.Маркса, д. 395	(3412) 22-63-36
Иркутск	ООО "Телетон"	ул. Академическая, д. 74	(3952) 42-70-15, 42-66-27
Казань	ООО "Электрон-сервис"	ул. Сафиулина, д. 32	(8432) 14-36-11
Калуга	ООО "Мастер-Сервис"	ул. Рылеева, д. 39, к. 2	(4842) 56-18-21; 56-18-22
Киев	АвтоАудиоЦентр-Украина	ул. Новомостицкая, д. 25	(38044) 460-88-78; 460-88-86
Краснодар	АвтоАудиоЦентр	ул. Кузнецкая, д. 41	(8612) 75-07-31
Красноярск	СЦ "БАЛ"	ул. Затонская, д. 32, оф. 417	(3912) 60-99-24
Курган	"ТВ-Сервис"	ул. Кирова, д. 83	(3522) 46-15-42
Курск	СЦ "Маяк"	ул. Сумская, д. 37Б	(4712) 35-04-91
Липецк	ООО "Владон"	ул. Меркулова, д. 8	(4742) 41-06-94
Лысьва	ООО "РТВ-Сервис"	ул. Мира, д. 15	(34249) 6-10-17
Миасс	ООО "Автомир"	ул. Жуковского, д. 3	(35135) 3-99-83
Минеральные Воды	ООО "Клен"	ул. Московская, д. 29А	(87922) 7-61-45, 7-65-18
Минск	ОДО "Техветрес"	ул. Руссиянова, д. 11	(8 017) 260-69-61
Москва	ООО "ААЦ-Сервис"	ул. Шаболовка, д. 54	(495) 952-00-33
Мурманск	СЦ "Электроника"	пр. Ледокольный, д. 5	(8152) 53-57-75
Нижний Новгород	ООО "Ниском"	ул. Пятигорская, д. 4а	(8312) 28-03-36, 65-02-03
Новокуйбышевск	ООО "Центр-М"	ул. Белинского, д. 18,	(8235) 6-21-62
Новокузнецк	КСЦ Гранд	ул. Тольятти, д. 11	(3843) 47-69-04, 77-32-06
Новосибирск	ООО ПКФ "РАШ"	ул. Московская, д. 2	(3832) 64-38-04
Новгород	"Европа-Авто"	ул. Германа, д. 17	(8162) 27-91-62
Озерск	ООО "Рембытехника Плюс"	ул. Калинина, д. 10б	(35171) 7-99-51
Омск	ООО "Аларм-Сервис"	ул. Суворова, д. 105	(3812) 55-60-55
Омск	ЗАО "Евротех-Сервис"	ул. Маршала Жукова, д. 91.	(3812) 58-06-87
Орел	ООО "Электрон-Сервис"	ш. Московское, д.137, к. 4	(4862) 49-50-75
Орск	АСЦ "Видео-Сервис"	пр. Ленина, д. 87А	(3537) 39-44-95

Оренбург	АвтоАудиоЦентр	ул. Салмышская, д. 7 маг."Радиотехника"	(3532) 64-25-25, 63-70-57
Пенза	АСЦ "Партнер Сервис"	ул. Советская, д. 2	(8412) 56-45-07; 56-49-64
Пятигорск	ООО "Клен"	ш. Черкесское, д. 2А	(87933) 7-61-37, 4-14-86
Пермь	ООО "РТВ-сервис"	ул. Мира, д. 55	(3422) 20-08-48
Пермь	СК-сервис	ул. Мира, д. 71	(3422) 23-58-88, 19-55-75
Петрозаводск	СЦ "Квант"	ул. А Невского, 46А	(8142) 57-07-27
Реутов	АвтоАудиоЦентр	ул. Гагарина, д. 23А	(495) 500-56-56
Ростов-на-Дону	ООО "РТС"	ул. Погодина, д. 3	(8632) 45-35-25
Рубцовск	ООО "Синтез"	ул. Комсомольская, д. 212	(385-57) 4-05-42
Рязань	"Элекс-электроникс"	ул. Дзержинского, д. 59, к. 3	(4912) 76-01-56
Самара	ООО ПТТФ "Самара-Спектр"	пр. Кирова, д. 283	(8462) 56-45-58, 56-45-36
Санкт-Петербург	ЗАО "Партия-Сервис-Балтик"	ул. Варшавская, д. 51, корп. 1	(812) 374-21-16; 374-21-17
Саранск	ООО "Фирма Тест"	ул. Садовая, д. 1	(8342) 23-05-91
Саратов	ООО "РТЦ"	ул. Шелковичная, д. 84/86	(8452) 52-41-75
Саратов	СЦ "Аист-96"	ул. Соколова, д. 320А	(8452) 51-41-99
Сатка	ООО "Электро-Н"	ул. Пролетарская, д. 25	(35161) 3-00-84
Сергиев Посад	ООО "Берингов пролив Сервис"	пр. Красной Армии, д. 143	(254) 7-64-20
Сибай	ЧП Кривошеева	ул. Маяковского, д. 27, маг. "12 Вольт"	(34775) 45-38-33
Смоленск	СЦ "Гарант"	ул. Румянцева, д. 19	(4812) 64-78-00, 68-35-00, 61-68-00
Ставрополь	ООО "Норд-сервис"	пр. Кулакова, д. 24	(8652) 39-30-30
Сызрань	ООО "Квант"	ш. Ульяновское, д. 5	(84643) 99-00-59
Тольятти	"12 Вольт"	ул. Ленина, д. 73А	(8482) 20-79-95
Томск	ООО Экстрем-2	пр. Кирова, д. 58	(3822) 56-23-35 48-08-80
Тула	ООО "Аксон"	пр. Красноармейский, д. 16	(4872) 31-61-47
Тюмень	АвтоАудиоЦентр	ул. Республики, д.200А, р-к "Привоз", п.10	(3452) 21-13-53; 37-44-04
Челябинск	ООО "Электро-Н"	пр. Победы, д. 302	(3512) 41-01-51; 64-00-84
Челябинск	ООО "Электро-Н"	ул. С.Разина, д. 4	(3512) 61-40-09, 61-42-90
Челябинск	ООО "Электро-Н"	ул. Молдавская, д. 16	(3512) 93-76-24, 93-83-31
Чаплыгин,	ИЧП Назаров	ул. Крупской, д. 42	(47475) 2-51-52
Ульяновск	ООО "Ульяновск-УБК"	ул. К.Маркса, д. 39	(8422) 44-88-76
Уфа	ОАО "Импорт сервис"	ул. Воровского, д. 93	(3472) 28-17-10; 28-67-10
Уфа	ООО "НПП АККО"	ул. Победы, д. 9	
Хабаровск	ЗАО "Авест Сервис"	ул. Панфиловцев, д. 49	(4212) 51-22-35, 51-30-75
Ярославль	ООО "СЦ Вирт"	ул. Свободы, д. 91	(4852) 58-22-11